

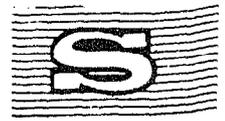
NATIONS UNIES

CONSEIL

DE SECURITE



JAN 10 1983



Distr.
GENERALE

S/15552
7 janvier 1983
FRANCAIS
ORIGINAL : ESPAGNOL

UN/SA COLLECTION

LETRE DATEE DU 6 JANVIER 1983, ADRESSEE AU PRESIDENT DU CONSEIL DE
SECURITE PAR LE CHARGE D'AFFAIRES PAR INTERIM DE LA MISSION PERMANENTE
DU HONDURAS AUPRES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

J'ai l'honneur, d'ordre du Ministre des relations extérieures du Honduras, M. Edgardo Paz Barnica, de vous communiquer le texte de la note de protestation adressée à M. Guillermo Suarez Rivas, ambassadeur du Nicaragua au Honduras, par notre Ministère des relations extérieures. Cette note est ainsi conçue :

"Communication No 05/DA. Tegucigalpa, 5 janvier 1983. Monsieur l'Ambassadeur : J'ai l'honneur de vous informer que le 26 décembre dernier, à 14 heures, sept membres de l'armée populaire sandiniste ont pénétré dans la zone de Sabana Yasy (Département de Choluteca), et ont emmené de force au Nicaragua les ressortissants honduriens Pedro Torres et Danilo Rueda Cruz dont on est, depuis, sans nouvelles. Au nom de mon gouvernement, je tiens à élever officiellement une protestation énergique au sujet de cette nouvelle violation du territoire national de la part des forces armées nicaraguayennes, acte qui ne laisse guère augurer une amélioration des relations entre nos deux pays au cours de l'année qui commence, et je vous prie instamment de veiller à ce que les prisonniers ne soient soumis à aucun sévices et à ce qu'ils soient autorisés à regagner leurs foyers. Je saisis cette occasion pour vous renouveler les assurances de ma très haute considération. Le Ministre des relations extérieures, Edgardo Paz Barnica. M. Guillermo Suarez Rivas, ambassadeur du Nicaragua, Tegucigalpa."

Je vous serais obligé, Monsieur le Président, de bien vouloir faire distribuer la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

Le Chargé d'affaires par intérim,

(Signé) Francisco Dario LOBO